

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Инструкция применима к следующим моделям:



1000 &
1000 éco



2000 &
2000 éco



TIO-UV &
TIO-UV-éco



10000

1	UV CINTROPUR : Области применения	с.2
2	Конструкция	с.2
3	Установка	с.2
4	Подключение к сети	с.3
5	Работа	с.3
6	Правила техники безопасности	с.4
7	Технические данные	с.4
8	Техническое обслуживание	с.4-5-6
9	Поломки / определение неисправностей	с.6
10	Гарантия	с.6
11	Схема монтажа	с.7

1 – UV CINTROPUR: ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



Для гарантированного получения воды, пригодной для питья, до обработки ультрафиолетовым излучением, вода должна быть химически пригодной для питья.

UV CINTROPUR является полностью физическим методом обработки воды, при котором в качестве бактерицидного агента используется световое ультрафиолетовое излучение.

Подаваемая вода может содержать большое количество микроорганизмов, как безвредных для здоровья, так и патогенных (фекальные стрептококки, кишечные палочки, сульфито-восстанавливающие бактерии). Для того чтобы вода стала пригодной для питья, эти бактерии должны быть полностью удалены.

Ультрафиолетовая лампа испускает излучение с максимальной интенсивностью в 253,7 нанометра. Именно на этой определённой длине волны патогенные микроорганизмы полностью уничтожаются, благодаря чему вода становится гарантированно пригодной для питья с бактериологической точки зрения.

Ассортимент изделий UV CINTROPUR может быть использован для обработки загрязнённой бактериями воды из буровых скважин, дождевых вод, водопроводной или колодезной воды.

2 - КОНСТРУКЦИЯ

UV CINTROPUR поставляется с ультрафиолетовой лампой. Ультрафиолетовая лампа – это ртутная лампа под низким давлением, испускающая световую волну длиной 253,7 нанометра, которая обладает бактерицидными свойствами.

3 - УСТАНОВКА



Оснастите Ваш стерилизатор на ультрафиолетовом излучении ограничителем расхода (это чёрная пластиковая деталь, отдельно упакованная в пластиковый пакет с герметичным уплотнением). Этот ограничитель будет гарантировать максимальный расход, который может быть обработан в зависимости от приобретенной Вами модели УФ. Установка этого ограничителя производится **ТОЛЬКО В СЛУЧАЕ**, если у Вас при данной установке нет угольного фильтра CINTROPUR (если угольный фильтр CINTROPUR присутствует, то расход уже понижен оптимально, и установка ограничителя не требуется).

Таким образом, модели ПЮ-UV не имеют ограничителей интенсивности, так как они оборудованы угольными фильтрами. Модель 10000 оборудована ограничителем расхода в стандартной комплектации.

UV CINTROPUR устанавливается на основной трубопровод подачи воды.

Если при установке у Вас присутствуют несколько устройств по обработке воды, UV всегда должен устанавливаться в последнюю очередь.

При первом запуске, отметьте на передней панели корпуса дату ввода в эксплуатацию.

Предусмотрите достаточно свободного места под Вашим стерилизатором; оно понадобится при извлечении лампы во время её замены. Устройство также должно быть защищено от мороза.

Настоятельно рекомендуется установка фильтра, расположенного до устройства, для уменьшения количества и размера находящихся в воде частиц, могущих преградить путь ультрафиолетовому излучению.

Для обеспечения максимальной эффективности обработки ультрафиолетом, рекомендуем Вам производить шоковую (быстрого течения) дезинфекцию водопроводных труб.

Во время этой операции UV CINTROPUR должен быть обязательно выключен (а для модели TIO-UV – фильтрующий патрон с активированным углем должен быть извлечён).

- Дезинфекция трубопроводных труб в случае, когда фильтр расположен до UV CINTROPUR:
 - Снимите фильтрующий элемент из Вашего фильтра.
 - 2-3 раза наполните барабан центрифуги наполовину разбавленным раствором жавелевой воды.
 - Дайте воде проциркулировать по трубам до полного исчезновения привкуса и запаха жавелевой воды.
 - Установите назад фильтрующую сетку (для модели TIO-UV – снова установите фильтрующий патрон с активированным углем).
 - Включите UV CINTROPUR.

Рекомендуем проводить шоковую дезинфекцию водопроводных труб примерно один раз в год.

4 – ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

Подключение к сети производится посредством штепселя с тремя штырьками с заземлением. Перед включением устройства убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению устройства 230 В, 50 Гц.



Для Вашей безопасности: питание аппарата должно быть оснащено дифференциальным автоматическим выключателем с чувствительностью 30мА.

5 - РАБОТА



Перед включением устройства убедитесь в отсутствии течи воды.

Дайте воде проциркулировать некоторое время через устройство.

Включите устройство.

Работа ультрафиолетовой лампы видна на уровне прозрачного контейнера в форме стакана (синий свет).

Необходимо всегда оставлять стерилизатор включённым, даже если не происходит потребления воды. Однако, в случае длительного перерыва потребления воды (отпуск или любое отсутствие в течение более, чем одной недели), необходимо выключать UV CINTROPUR во избежание перегрева прозрачного контейнера и ультрафиолетовой лампы.

Во время повторного включения, дайте слиться в течение 1 минуты (при включённом стерилизаторе), прежде чем начать пользоваться ею. Частые пуски и остановки (более 5 в течение 24 часов) или работа устройства без воды внутри прозрачного контейнера запрещены, так как это уменьшает продолжительность жизни ультрафиолетовой лампы. UV CINTROPUR должен работать при температуре воды между 5°C и 50 °C, при выходе за пределы этих значений возможен риск повреждения оборудования.

6 – ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Не подставляйте ваши глаза или кожу под прямое излучение ультрафиолетовой лампы стерилизатора.

Всегда выключайте лампу во время любых манипуляций по техническому обслуживанию и ремонту. Если вам нужно проверить её во включённом состоянии, надевайте специальные защитные очки (очки из пластика).

UV CINTROPUR должен использоваться исключительно для целей, для которых он предназначен. Он не должен служить для обработки при параметрах, превышающих максимальные рекомендованные значения (см. § 7 «Технические данные»). Для этой цели предусмотрен ограничитель расхода (см. §3 «Установка»). Безопасная и исправная работа устройства гарантируются только при его установке в соответствии с указанными технологическими требованиями.

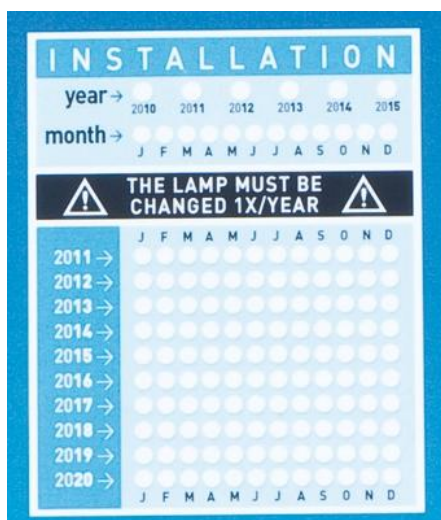
Обрабатываемая вода не должна быть окрашенной и не должна содержать взвесей: она должна быть пригодной для питья по своим химическим и физическим параметрам.

7 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

Тип фильтра	1000 ECO	1000	2000 ECO	2000	ТЮ-UV/ECO	10000
Диаметр соединения	3/4"	3/4"	1"	1"	3/4" + 1"	2"
Макс. поток воды (м ³ /ч) при темп. 30°C	1	1	2	2	2	10
Макс. рабочее давление (бары)	16	16	16	16	16	16
Макс. температура	50°C	50°C	50°C	50°C	50°C	50°C
Вес (кг)	3,4	3,7	4,4	4,5	6,4/6,6	9
Подача воды (мин. %)	90	90	90	90	90	90
Мощность лампы (Вт)	11	11	25	25	25	95

8 – ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Техническое обслуживание сводится к замене ультрафиолетовой лампы каждый год в назначенный день и к очистке кварцевой оболочки, если это необходимо.

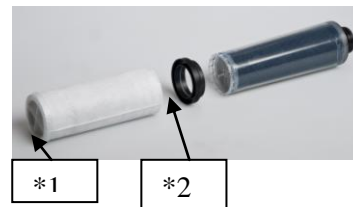
При первом пуске отметьте на передней части электрической коробки дату ввода в эксплуатацию (отметьте галочкой год и месяц).

Затем, при каждой последующей замене лампы отмечайте галочкой соответствующую ячейку, означающую месяц и год.



Выключайте UV CINTROPUR перед выполнением любых работ по техобслуживанию.

Для моделей ТЮ-UV, рекомендуется заменять:



- Фильтрующую манжету минимум 2 раза в год
- Зарядку активированного угля в контейнере фильтрующего патрона минимум 2 раза в год. Крышка контейнера отвинчивается; для минимизации расходов по техническому обслуживанию меняйте только активированный уголь, сохраняя сам контейнер фильтрующего патрона
- Для полноценного функционирования модели ТЮ, убедитесь, что избыточная часть мешка при надевании на носитель, заправлена со стороны нижней крышки (*1), а не под соединением с контейнером (*2).

Ультрафиолетовая лампа

Срок жизни ультрафиолетовой лампы ограничен 9000 часами, по истечении которых обеззараживание воды не может гарантировано. Замена лампы:

- Обязательна каждый год.
- В случае, если она перестаёт работать нормально (затухание синего света). В этот момент звуковой сигнал (зуммер) предупредит вас о прекращении нормальной работы лампы.

Кварцевая оболочка ②, защищающая лампу, значительно упрощает её замену: UV CINTROPUR не нужно опорожнять или демонтировать.

- Отключите штепсель.
- Открутите зажимный винт ⑩ электрического провода.
- Открутите и извлеките предохранительную пробку ⑦.
- Поддерживайте лампу ⑤, чтобы она не упала.
- Отсоедините два разъёма лампы ⑥.

Установка новой лампы

Новая ультрафиолетовая лампа должна быть идеально сухой перед помещением её в кварцевую оболочку. **Не трогайте пальцами стекло лампы.** Вы можете использовать матерчатые перчатки или кусок материи. Протирка лампы спиртом позволит удалить случайные следы от пальцев на стекле.

- Подключите два предварительно извлечённых электрических соединения ⑥ к штырькам новой лампы.
- **Установите новую лампу в кварцевую оболочку, следя при этом, чтобы 2 провода не пересеклись. Для этого, во время помещения лампы в кварцевую трубку слегка оттяните проводки.**
- Вставьте лампу ⑤ в кварцевую трубку ②, следя за тем, чтобы она **правильно вошла в основание трубки.**
- Привинтите назад предохранительную пробку ⑦ и затяните зажимной винт ⑩ электрического провода.

ПРИМЕЧАНИЕ : Как и все лампы дневного света, неисправные ультрафиолетовые лампы должны быть утилизированы в соответствии с местными нормами по утилизации таких отходов, или должны быть отнесены в специальный пункт утилизации. В то же время, их нельзя просто выбрасывать вместе с домашним или промышленным мусором, (так как эти лампы содержат частицы ртути).

Кварцевая оболочка

Кварцевая оболочка может засориться, или на ней может образоваться известковый осадок. В этом случае её необходимо снять для того, чтобы очистить её разбавленной

кислотой (соляной кислотой, уксусом, анти-известковым раствором). Используемая для очистки жидкость не должна обладать абразивными свойствами.

Перед ремонтом оболочки, нужно обязательно прекратить подачу воды через устройство и опорожнить само устройство.

- Отключите устройство от сети.
- Отключите подачу воды и понизьте давление.
- Отсоедините и извлеките ультрафиолетовую лампу, как было описано ранее.
- Поставьте ведро под UV CINTROPUR и отвинтите герметичную опору кварцевой оболочки ④. Извлеките кварцевую оболочку.
- Герметичность оболочки обеспечивается посредством двух кольцеобразных прокладок ③.
- Проверьте состояние кольцеобразных прокладок ③, замените их, если необходимо.
- Снимите корпус герметичной оболочки.
- Очистите его несильной кислотой без использования абразивного материала.
- Промойте его, осушите и установите назад на опору, на предварительно поставленные кольцеобразные прокладки.
- Привинтите назад герметичную опору ④.
- Установите ультрафиолетовую лампу.
- Подключите UV CINTROPUR снова к подаче воды.
- Если не обнаружено никакой течи, снова включите стерилизатор.

Шоковая дезинфекция

Раз в год рекомендуется выполнять дезинфекцию водопроводных труб в доме.
См. Раздел 3 – УСТАНОВКА.

9 – ПОЛОМКИ/ОПРЕДЕЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



Прежде чем выполнять контрольные работы или работы по техническому обслуживанию, отключите электрическое соединение устройства и ослабьте давление.

ПОЛОМКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ЧТО ДЕЛАТЬ
Ультрафиолетовая лампа не загорается.	1- Лампа неправильно подсоединена. 2- Лампа дефектная или бывшая в употреблении. 3- Не включено само устройство. 4- Один из электрических компонентов имеет дефект (балластное сопротивление, пускатель)	1- Проверьте подключение 2 соединителей ⑥ 2- Замените лампу ⑤ 3- Включите штепсель в розетку. 4- Свяжитесь со специалистами, которые устанавливали данное устройство или с Сервисной Службой.
Из устройства вытекает вода.	1 – Утечка на уровне герметичной опоры кварцевой оболочки④.	1 – Затяните вручную данную герметичную опору или замените 2 кольцеобразные прокладки ③ внутри.

10 Гарантия

На основании товарного чека, Ваш УФ стерилизатор покрыт двумя годами гарантии. Стартер, кварц и лампа считаются расходными материалами и не покрываются гарантией. Использование или сборка несоответствующие указаниям приведенным в этой инструкции являются исключением из гарантийного случая.